



# **Geschichte der geistlichen Stiftungen, der adlichen Familien, so wie der Städte und Burgen der Mark Brandenburg**

[Urkunden-Sammlung für die Orts- und spezielle Landesgeschichte]

**Riedel, Adolph Friedrich**

**Berlin, 1857**

VII. Die Stadt Köpnick versöhnt sich mit der Stadt Neustadt-Eberswalde wegen des von ihr erlittenen Brandschadens, am 19. Januar 1382.

---

---

**Nutzungsbedingungen**

[urn:nbn:de:hbz:466:1-54734](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-54734)

ere plege geben vb deme tage, alles hir byzreben stet zcu vorn. Ouch weres, daz dy vorbenanten kallandes heren weder verkouppen wolden dat zhog, so sollen sy vns dat seggen zcu vorn vor vnser liben vrowen tage eyn virdel iars, so solde wi dazselbige zhog von en koupen vor theyn zhog grossen vnd folden en den vb deme selbigen dage vnser liben vrowen dy vorgeantent teyn zhog vnd plege geben vnd gelden. Weres aber, daz wys nicht betalden, wes sy den des zhaden nemen, den solde wy en gelden vnd richten. Dat wi disse vorbuzhryben faken gantz vnd stete halden willen, des lobe wy radman vnd gemeyne vor vns, vor vnse nochvelger myt samder hant, ane alle argelyst vnd ane clage den vorgeantent Kallandes heren. Zcu eyner warheyt vnd zcu eyner kentnisse disses bryphes hebbe wy gebangen vnse ingesegele disse stat zcu Koppenig. Gezreben vnd geben nach godes gebort thufent iar dryhundert iar, darna in deme eynachtichgysten iare, an deme fundage, alle man singet quafimodogeniti.

Nach dem Original aus Sibicin's Abschrift.

VII. Die Stadt Röpnic versöhnt sich mit der Stadt Neustadt-Eberswalde wegen des von ihr erlittenen Brandschadens, am 19. Januar 1382.

Wy ratmanne tu copenikolt und nye, bekennen vor uns und vor al vnse borger und vor al vnse nakomelinghe, Sy sint ratmanne ofte gemeynen, geboren und ungeboren, dat sik dy erliken lude, dy Ratmanne van Euerswolde, vor sik und vor ore stad und vor al ere borger met uns und wy met on vruntliken und eyndrestliken berichtet und vorsünet hebben ume sulke ansprake und vordechnisse, als wy tu en ghehat hebben van des brandes wegen, dy uns binnen deszen iare van eres ghescheftes wegen ouergan is, also dat dy selue brand und schade gantzlek und gar tuschen en und uns scal undrichtel syn und louen entreuen met al vnsern borgern, met vnser vrunden und tulegers, sy syen buten vnse stad edder da binnen, sy syn gestliken edder werliken, und louen sunderleke vor den sakeweldegen, ghenant hennigh kolen und vor syne vrund, dat wy edder sy geghen dy vorbenumeden Ratmanne ofte dy borgere tu Euerswolde nimmer mer ghesaken willen ume dy sake, und louen sy ok vortmer nicht an tu dedinghene in gestliken noch in wertliken gherichte. Des tu ener openbar bekentnisse hebbe wy vnse stad Ingesegel laten hangen an deszen briff. Datum Berlin, Anno Domini M°. CCC°. LXXXII°. dominica ante Sebastiani et Fabiani.

Aus einem Copialbuche Neustädter Urkunden.